



**POLITIQUE DE CONFIDEN-
TIALITÉ
HOCKEY SUR GLACE
SUISSE
FÉDÉRATION (SIHF)**

VERSION 1.0 – MAI 2026



Politique de confidentialité

1. Introduction	3
2. Organe responsable	3
3. Principes du traitement des données	3
4. Base légale du traitement des données	3
5. Transfert de données et traitement des commandes	4
6. Transferts internationaux de données	4
7. Période de stockage	4
8. Vos droits en tant que personne concernée	4
8.1. Droit à l'information.....	5
8.2. Droit à la rectification	5
8.3. Droit à l'effacement.....	5
8.4. Droit à la divulgation des données / portabilité des données	5
8.5. Droit d'objecter	5
8.6. Retrait du consentement	5
8.7. Décisions individuelles automatisées	5
9. Sécurité des données	5
10. Mineures	6
11. Modifications de cette Politique de confidentialité.....	6

Il presente documento è stato tradotto con l'ausilio dell'intelligenza artificiale. La traduzione è fornita esclusivamente a scopo informativo. In caso di discrepanze, ambiguità o questioni interpretative, fa esclusivamente fede la versione tedesca.



Politique de confidentialité

1. Introduction

La Fédération suisse de hockey sur glace (ci-après appelée « SIHF » ou « nous ») est l'instance dirigeante nationale du hockey sur glace suisse. La protection de vos données personnelles est une préoccupation centrale pour nous. Par cette déclaration centrale de protection des données, nous vous informons des principes fondamentaux selon lesquels la SIHF traite les données personnelles, ainsi que de vos droits en tant que personne concernée.

Cette déclaration s'applique à toutes les plateformes et services numériques de la SIHF. Pour chaque plateforme, un addendum spécifique à chaque plateforme décrit les données traitées spécifiquement, les fournisseurs tiers utilisés et les usages spécifiques du traitement. Les addenda font partie de cette politique de confidentialité et doivent être lus en même temps.

Addenda actuels : Addendum MySIHF / Game Operations (my.sihf.ch) - effectif au 1er juin 2026 ; Addendum myHockey (myhockey.sihf.ch) - Effectif immédiat ; Site web de l'annexe SIHF (sihf.ch) - Effectif le 30 juillet 2026.

Nous traitons exclusivement les données personnelles dans le cadre de la loi suisse révisée sur la protection des données (FADP, en vigueur depuis le 1er septembre 2023) et, le cas échéant, du Règlement général européen sur la protection des données (RGPD).

2. Organe responsable

La personne responsable du traitement de vos données personnelles est :

Fédération suisse de hockey sur glace (SIHF), Fluhhofstrasse 50, CH-8152 Glattbrugg

Politique de confidentialité : dataprotection@sihf.ch | Site web : www.sihf.ch

Pour toute question de protection des données, demandes d'information et l'exercice de vos droits en tant que personne concernée, veuillez dataprotection@sihf.ch contacter uniquement.

3. Principes du traitement des données

La SIHF traite les données personnelles selon les principes suivants :

Légalité et transparence : Les données personnelles ne seront traitées que sur une base juridique valable (exécution d'un contrat, intérêts légitimes ou consentement) et les personnes concernées en seront informées.

Limitation de but : Les données ne seront traitées que pour les fins pour lesquelles elles ont été collectées. Un traitement supplémentaire à d'autres fins n'est permis que si ceux-ci sont compatibles avec elle ou si le consentement a été obtenu.

Minimisation des données (confidentialité par défaut) : Seules les données réellement nécessaires à l'objectif concerné sont traitées.

Confidentialité dès la conception : Lorsque possible, la protection des données est intégrée dès le départ dans les nouveaux systèmes et processus, et non ajoutée après coup.

Précision : La SIHF fait tout son possible pour maintenir les données à jour et correctes et offre des possibilités de correction.

Limitation de stockage : Les données sont supprimées ou anonymisées dès qu'elles ne sont plus nécessaires pour le traitement et qu'il n'y a pas de délais de conservation prévus par la loi.

Sécurité des données : La SIHF et ses processeurs prennent des mesures techniques et organisationnelles de protection (TOM) adaptées au risque.

4. Base légale du traitement des données

Selon le FADP, les données personnelles peuvent en principe être traitées, à condition que cela soit fait légalement et que les personnes concernées soient informées de manière transparente. La SIHF base son traitement des données sur les bases juridiques suivantes :



Politique de confidentialité

Remplissage des objectifs et obligations contractuelles de l'association : organisation et mise en œuvre des opérations suisses de hockey sur glace, gestion des licences, gestion des matchs, administration du club.

Intérêts légitimes : Assurer un fonctionnement stable et sécurisé de la plateforme, analyse des erreurs, prévention de la fraude. La SIHF pèse toujours ses intérêts avec ceux des personnes concernées.

Obligations légales : Conservation des documents comptables pendant dix ans ainsi que d'autres obligations légales relevant de l'objectif de l'association.

5. Transfert de données et traitement des commandes

La SIHF ne transmet des données personnelles que si cela est nécessaire pour remplir la finalité du traitement, s'il existe une obligation légale ou si le consentement a été donné. Les catégories de bénéficiaires sont :

Traiteur : Prestataires de services techniques qui traitent les données personnelles au nom de la SIHF et sous les instructions de celle-ci. Les accords de traitement des commandes (ABV) sont conclus avec tous les processeurs.

Services tiers : services spécialisés pour l'e-mail, SMS, cartes, surveillance des erreurs, etc. Les fournisseurs tiers individuels sont listés dans les addenda spécifiques à la plateforme.

Autorités : Lorsque la loi l'exige.

Clubs et membres d'associations : Dans le contexte des opérations de match, les données pertinentes pour les matchs (par exemple, alignements, résultats de matchs) sont partagées au sein de l'écosystème SIHF.

6. Transferts internationaux de données

Certains des fournisseurs tiers utilisés par la SIHF sont basés à l'étranger ou traitent les données sur des serveurs hors de la Suisse. Si des tiers sont basés en dehors de la Suisse ou dans un pays certifié comme ayant un niveau adéquat de protection des données conformément à l'annexe de la DPA, nous ne transmettons vos données personnelles que si un niveau de protection adéquat est garanti.

Dans le cadre de nos activités et pour les finalités décrites dans cette Politique de confidentialité, nous pouvons également divulguer vos données personnelles à des tiers hors de la Suisse, dans la mesure permise et exigée par la loi. Les données personnelles ne seront transférées à l'étranger que si les exigences légales pertinentes sont remplies. Les tiers à l'étranger sont tenus de maintenir le même niveau de protection des données que nous. Si des tiers transfèrent des données vers des pays sans un niveau adéquat de protection des données - en particulier vers les États-Unis - nous veillons à ce que la protection de vos données personnelles corresponde au niveau suisse grâce à des garanties appropriées (cadre suisse-américain de protection des données ou clauses standard de protection des données conformément au FADP).

7. Période de stockage

Les données personnelles ne sont conservées que tant que nécessaire pour le traitement ou tant que des périodes de conservation légales sont prévues (en particulier 10 ans pour les documents comptables). Après cela, les données sont supprimées ou anonymisées. Les délais spécifiques pour chaque catégorie de données sont décrits dans les addenda spécifiques à chaque plateforme. De plus, nous conserverons vos données personnelles afin de respecter les obligations légales et réglementaires, aussi longtemps que des réclamations pourront être portées contre nous et aussi longtemps que des intérêts légitimes l'exigeront.

8. Vos droits en tant que personne concernée

Vous avez les droits suivants vis-à-vis de la SIHF en vertu du DSG, que vous pouvez faire valoir à tout moment en vertu de dataprotection@sihf.ch. Veuillez noter que nous pouvons refuser ou limiter l'octroi



Politique de confidentialité

de ces droits pour des raisons juridiques ; Dans ce cas, nous justifierons notre décision conformément aux dispositions légales.

8.1. Droit à l'information

Vous avez le droit de savoir si et quelles données personnelles SIHF traite à votre sujet. Les informations sont généralement fournies gratuitement dans un délai de 30 jours.

8.2. Droit à la rectification

Vous pouvez demander que des données personnelles inexactes ou incomplètes soient corrigées. Sur certaines plateformes, vous pouvez effectuer des corrections directement dans votre profil.

8.3. Droit à l'effacement

Vous pouvez demander la suppression de vos données personnelles si elles ne sont plus nécessaires pour le traitement et qu'il n'y a aucune obligation légale de conservation. Les données faisant partie de l'historique officiel du jeu seront anonymisées au lieu d'être complètement supprimées.

8.4. Droit à la divulgation des données / portabilité des données

Vous pouvez demander que les données personnelles que vous nous avez divulguées et que nous traitons par voie automatisée vous soient communiquées à vous ou à un tiers désigné par vous dans un format électronique couramment utilisé.

8.5. Droit d'objecter

Vous avez le droit de vous opposer au traitement de vos données personnelles. Dans ce cas, la SIHF vérifie si les intérêts de la SIHF l'emportent sur les siens.

8.6. Retrait du consentement

Si le traitement des données repose uniquement sur votre consentement, vous pouvez le révoquer à tout moment avec effet pour l'avenir - sans que cela n'affecte la légalité du traitement précédent.

8.7. Décisions individuelles automatisées

La SIHF ne prend pas exclusivement des décisions automatisées ayant des effets juridiques ou autres effets significatifs sur les individus. Toutes les décisions pertinentes (par exemple, licences, mesures disciplinaires) sont prises avec l'implication humaine.

Droit d'appel

Si vous estimez que nous n'avons pas traité vos préoccupations à votre satisfaction, vous pouvez déposer une plainte auprès de l'autorité de contrôle compétente : le Commissaire fédéral suisse à la protection des données et à l'information (FDPIC), Feldeggweg 1, 3011 Berne, www.edoeb.admin.ch. Si vous avez des préoccupations, veuillez dataprotection@sihf.ch contacter d'abord - nous nous efforcerons de résoudre vos préoccupations directement et rapidement.

9. Sécurité des données

La SIHF et ses responsables de traitement prennent des mesures techniques et organisationnelles (TOM) adaptées au risque afin de protéger les données personnelles contre l'accès non autorisé, la perte, la destruction ou l'abus. Nos bases de données électroniques nécessitent une authentification par identifiant et mot de passe. Nous utilisons des technologies de chiffrement pour la transmission de vos données. Cela ne s'applique pas à la communication par email, qui n'est pas chiffrée de bout en bout. Nos employés et prestataires de services tiers ayant accès à des informations confidentielles (y compris les données personnelles) sont soumis à un devoir de confidentialité.



Politique de confidentialité

10. Mineures

La SIHF traite également les données des joueurs mineurs (personnes de moins de 18 ans) dans le cadre des opérations de match. L'ouverture de compte pour les mineurs est effectuée exclusivement par des administrateurs autorisés (par exemple des gestionnaires de club), et non par auto-enregistrement. Les représentants légaux peuvent demander à tout moment des informations sur les données de leur enfant et demander une correction ou une suppression.

11. Modifications de cette Politique de confidentialité

La SIHF se réserve le droit de modifier à tout moment cette déclaration de protection des données et les addenda associés, en particulier en cas de modification de la base juridique, des systèmes utilisés ou de la structure organisationnelle. La version actuelle est publiée sur www.sihf.ch. Il est recommandé de consulter régulièrement cette déclaration.

Version 1.0 - Mai 2026.